

# BELGISCHE SENAAT

---

ZITTING 2000-2001

---

13 FEBRUARI 2001

---

**Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van  
9 april 1930 tot bescherming van  
de maatschappij tegen abnormalen,  
gewoontemisdadigers en plegers van  
bepaalde seksuele strafbare feiten**

(Ingediend door mevrouw Clotilde Nyssens)

---

## TOELICHTING

---

In het jaarverslag 1999-2000 van het Hof van Cassatie, wil het openbaar ministerie bij dit Hof de wetgever dienstig zijn. Op pagina 70, afdeling 3, stelt hij de volgende wijzigingen in de wet tot bescherming van de maatschappij voor:

« Voornoemde wet zou kunnen worden aangevuld met de bepaling dat ook voor het Hof van Cassatie een persoon die valt onder het wettelijk toepassingsgebied dient bijgestaan te worden door een advocaat. Dit is voor het Hof op huidig ogenblik niet het geval, al zou men misschien kunnen voorhouden dat artikel 28 van de wet van 9 april 1930, dat bepaalt dat de gerechten of de commissies en de hoge commissie tot bescherming van de maatschappij over de verzoeken tot internering of invrijheidstelling slechts kunnen beslissen ten aanzien van betrokkenen die bijgestaan worden door een advocaat eigenlijk ook al kan gelden voor het Hof.

De voorgestelde verduidelijking van de wettekst zou een einde stellen aan de penibele toestanden die thans in de tweede kamer geregeld worden meegemaakt en waarbij duidelijk geestesgestoorde personen zelf hun zaak pogen te verdedigen.

Nu artikel 19bis van voornoemde wet bepaalt dat enkel de advocaat van de geïnterneerde hoger beroep kan instellen in geval van afwijzing door de commis-

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 2000-2001

---

13 FÉVRIER 2001

---

**Proposition de loi modifiant la loi du 9 avril 1930 de défense sociale à l'égard des anormaux, des délinquants d'habitude et des auteurs de certains délits sexuels**

(Déposée par Mme Clotilde Nyssens)

---

## DÉVELOPPEMENTS

---

Dans le rapport annuel 1999-2000 de la Cour de cassation, le ministère public près cette Cour fait une offre de services au législateur. Il propose à la page 70, section 3, des modifications à la loi de défense sociale qui s'énoncent comme suit :

« La loi précitée pourrait être complétée par la disposition qu'une personne tombant sous l'application de cette législation doit, également devant la Cour de cassation, être assistée par un avocat. À présent cette obligation n'existe pas devant la Cour, quoique l'on pourrait soutenir que l'article 28 de la loi du 9 avril 1930, qui dispose qu'il ne pourra être statué par les juridictions ou les commissions et la commission supérieure de défense sociale sur les demandes d'internement ou de mise en liberté qu'à l'égard des intéressés assistés d'un avocat, pourrait également s'appliquer à la procédure devant la Cour.

Cette précision aurait le mérite de mettre fin à des situations pénibles auxquelles la deuxième chambre est régulièrement confrontée lorsque des personnes, qui sont manifestement des malades mentaux, tentent de défendre leur propre cause.

L'article 19bis prévoyant que seul l'avocat de l'interné peut, en cas de rejet de la demande de mise en liberté par la commission de défense sociale, interjeter

sie tot bescherming van de maatschappij van het verzoek om invrijheidstelling, lijkt de logica te vereisen dat de wet tevens zou voorschrijven dat cassatieberoep tegen de beslissing van de hoge commissie tot bescherming van de maatschappij eveneens enkel door de advocaat van de geïnterneerde zou kunnen worden ingesteld. »

Gelet op het reële belang en de relevantie van dat voorstel, behoort de wet van 3 april 1930 tot bescherming van de maatschappij aldus te worden gewijzigd dat ze voorziet in de bijstand, door een advocaat, van geesteszieken wanneer zij voor het Hof van Cassatie verschijnen. Daarbij spreekt het voor zich dat het daarbij niet noodzakelijk om een advocaat bij het Hof van Cassatie hoeft te gaan. De advocaat die de zaak ten gronde heeft gepleit zal de geesteszieke dus kunnen bijstaan wanneer laatstgenoemde voor het Hof van Cassatie verschijnt. Wie daartegen zou pleiten, zou een discriminatie ten opzichte van de in strafzaken vigerende regeling invoeren.

## WETSVOORSTEL

---

### Artikel 1

De wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

### Art. 2

In de wet van 9 april 1930 tot bescherming van de maatschappij tegen abnormalen, gewoontemisdadiers en plegers van bepaalde seksuele strafbare feiten, wordt een artikel 19ter ingevoegd, luidende :

«*Art. 19ter.* — Het cassatieberoep tegen een door de Hoge Commissie tot bescherming van de maatschappij genomen beslissing in verband met het verzoek tot invrijheidstelling kan alleen door de advocaat van de geïnterneerde worden ingeleid.»

### Art. 3

In artikel 28, eerste lid, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 1 juli 1964, worden tussen de woorden «de gerechten» en de woorden «of de commissie», de woorden «, met inbegrip van het Hof van Cassatie,» ingevoegd.

appel, il semblerait logique que la loi prescrive aussi que le pourvoi en cassation contre la décision de la commission supérieure de défense sociale ne peut être interjeté que par l'avocat de l'interné. »

Considérant l'intérêt réel et la pertinence que représente cette proposition, il convient de modifier la loi du 3 avril 1930 relative à la défense sociale en vue de prévoir l'assistance des malades mentaux par un avocat devant la Cour de cassation. Il va de soi qu'il ne s'agit pas nécessairement d'un avocat attaché à la Cour de cassation. L'avocat ayant plaidé le fond de l'affaire pourra donc assister le malade mental devant la Cour de cassation. Prétendre le contraire introduirait une discrimination par rapport au système prévu en matière pénale.

Clotilde NYSENNS.

\* \* \*

\* \* \*

## PROPOSITION DE LOI

---

### Article premier

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

### Art. 2

Un article 19ter, rédigé comme suit, est inséré dans la loi du 9 avril 1930 de défense sociale à l'égard des anormaux, des délinquants d'habitude et des auteurs de certains délits sexuels :

«*Art. 19ter.* — Le pourvoi en cassation contre la décision de la commission supérieure de défense sociale relative à la demande de mise en liberté ne peut être interjeté que par l'avocat de l'interné.»

### Art. 3

Dans l'article 28, alinéa 1<sup>er</sup>, de la même loi, remplacé par la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1964, les mots «, en ce compris la Cour de cassation,» sont insérés entre les mots «les juridictions» et «ou les commissions».

Clotilde NYSENNS.